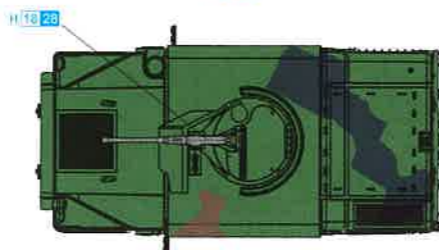


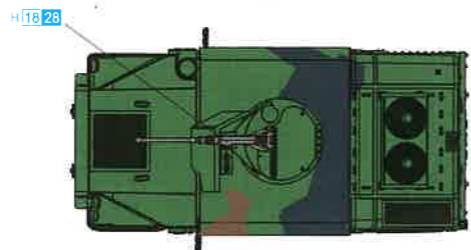
Painting & Markings

マーキング及び塗装図 Markierungen und Bemalung Decoration et Peinture Marchio e Pittura 標貼及着色指示

Task Force 2-5, Sadr City, 2004



Unidentified Unit, Iraq, 2005



■デカールの貼り方
 ①デカールを貼るべき部分の表面をきれいにし、乾かしてください。
 ②乾いたデカールを指先で剥がして、1枚づつ剥がす。剥がす際は裏面に付いた紙を指先で剥がしてください。
 ③剥がしたデカールを指先で剥がす。指先で剥がす際は、剥がす際は裏面に付いた紙を指先で剥がしてください。
 ④指先で剥がしたデカールを指先で剥がす。指先で剥がす際は、剥がす際は裏面に付いた紙を指先で剥がしてください。
 ⑤デカールが完全に乾いたら、指先で剥がす。指先で剥がす際は、剥がす際は裏面に付いた紙を指先で剥がしてください。

■Modo esatto per applicare le decalcomanie
 ① Pulire la superficie del modello con un panno asciutto.
 ② Rimuovere il design del foglio decalcomania e immergerlo in acqua calda per 20 secondi.
 ③ Controllare col pollice se il design è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendo scivolare la base di carta.
 ④ Spostare il design nella esatta posizione mediante il pollice umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e la bolla d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice e cotone.
 ⑤ Quando le decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

■Correct Method for Applying Decals
 ① Clean model surface with wet cloth.
 ② Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
 ③ Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.
 ④ Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
 ⑤ When decal gets dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decal.

■Comment appliquer les décalcomanies correctement
 ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
 ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau chaude pendant vingt secondes.
 ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
 ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout résidu d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
 ⑤ Quand les décalcomanies sont sèches, ôter le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder
 ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
 ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen heraus schneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
 ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv von Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es an seine genaue Position auf dem Modell.
 ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
 ⑤ Entfernen Sie beim Anstreichen der Abziehbilder die Kleberreste mit einem feuchten Tuch.

■貼上水印標貼的正確方法
 ① 用濕布清潔模型表面。
 ② 將每張標貼的形狀從紙上切出，浸泡溫水之中約20秒。
 ③ 用指尖試驗標貼是否鬆脫紙底。如果鬆脫，則將標貼移至模型表面正確的位點上，小心地將標貼移上，並將標貼在模型表面。
 ④ 以濕布指尖把標貼移至正確的位點上，再用柔軟棉質布將標貼下之水分及氣泡擦去，以標出標貼下之水分及氣泡。
 ⑤ 標貼乾燥後，用濕布將標貼周圍之膠水擦去，以濕布清潔標貼周圍之膠水，確保貼上完美。

Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H. Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA



Copyright © 2007 Printed in China 7248-01

HMMWV® M1114 w/IMPROVED AIR-CONDITIONER M1114 w/ARMORED GUN TURRET



Photos Courtesy of Carl Schulze & Yves Debay
HUMVEE is a registered trademark of AM General LLC, and is used under license from AM General LLC. © AM General LLC 2007. All rights reserved.



KIT NO. 7248

A X2

B X2

C

G X2

E X2

D X2

I X2

N X2

MAX2 (Photo-etched Parts)

この部品は使用しません
 Parts not for use.
 Teile werden nicht verwendet.
 Pieces a ne pas utiliser.
 Parti nin utilizzati.
 不需要使用的部件

組立の注意

- ・接着剤や塗料は次の、近くで使わないでください。使った後は必ず蓋を閉じて換気をお願いします。
- ・塗料指定の色は GSI CREOS CORP. Mr.カラーの番号です。
- ・接着剤や塗料が入っていない部分には別の色を塗ってください。
- ・部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミを使い、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- ・組立図のラインマークは以下の説明を参照してください。

【注意】

- ・勿近火気使用塗料や油塗、並行開閉保持空気流通。
- ・代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR. COLOUR 的の色番号。
- ・不包括塗料及油塗。
- ・自膠袋中取出部材時、應用模型專用剪、並用界刀或小型除去多餘的膠料。
- ・各型號的盒蓋可參考本圖以下的說明。

【2】

取り外してください
REMOVE
ENTFERNEN
RETRAIER
RETRACTE
TIRA
TIRAR
TIRI
TIRAR
TIRAR

おろしてください
OPEN
OFFEN
APERTURE
OFFEN
APERTURE
OFFEN
APERTURE
OFFEN
APERTURE

【X】

DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT

DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT

【★】

DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE

DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE

【D】

DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE

DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE

【C】

DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE

DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE

ZUR BEACHTUNG

- ・Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- ・Die bei der Farbbezeichnung bedeutete Farbnummer von GSI CREOS CORP. MR. COLOR, Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- ・Zum Abschneiden der Teile vom Verbindungsstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
- ・Die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- ・When you use glue or paint, do not use near open flame, and use in well ventilated room.
- ・If of color indication refers to the color number of GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- ・When you take parts off from the runner frame, use a modelling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- ・See the bottom of this column for the meaning of symbols.

【X】

DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT

DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT

【★】

DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE

DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE

【D】

DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE

DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE

【C】

DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE

DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE

ATTENTION

- ・Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- ・Le numéro de couleur indiqué au numéro de couleur de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colle et vernis ne sont pas compris.
- ・Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux modèles pour maquette et éliminer les excès de plastique avec un cutter ou une lime.
- ・Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles.

ATTENZIONE

- ・Non usare colla o vernice vicino a fiamme scoprite, si aprina la finestra di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- ・Gli indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- ・Quando si staccano parti del stampo, usare forbici modellistiche e eliminare la plastica in eccesso con un cutter o una lima.
- ・Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

【X】

DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT

DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT
DO NOT CEMENT

【★】

DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE

DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE

【D】

DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE

DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE

【C】

DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE

DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE
DO NOT USE

H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR GSI CREOS CORP. MR. COLOUR MODEL MASTER COLOR

色番	色名	SILBER	ARGENT	ARGENTO	銀色
H101	シルバー	1546 SILVER	ARGENT	ARGENTO	銀色
H102	ツヤ消しブラック	1749 FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	啞黑色
H103	黒鉄色	1415 STEEL	STAHL	ACIER	黒鉄色
H104	グラブホワイト	1745 OFF WHITE	HALBWEISS	BLANC LEGEREMENT TEMTE	蒼白色
H105	オレンジイエロー	1708 ORANGR YELLOW	GELBORANGE	JAUNE-ORANGE	橙黄色
H106	ウッドブラウン	1735 WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	木棕色
H107	RLMサツチブラウン79	1706 RLMSANDY BROWN 79	RLM SAND GELB 79	RLM BRUN SABLE 79	RLM砂褐色
H108	カーキグリーン	1710 KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	砂褐色

1

2

3

4

5

6